ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.12.2025
COM(2025) 793 final

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης της 13ης Ιουλίου 2021 για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Γερμανίας

{SWD(2025) 430 final}

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης της 13ης Ιουλίου 2021 για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Γερμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2021, για τη θέσπιση του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[1], και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την υποβολή του εθνικού σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας (στο εξής: ΣΑΑ) από τη Γερμανία στις 28 Απριλίου 2021, η Επιτροπή πρότεινε στο Συμβούλιο τη θετική αξιολόγησή του. Στις 13 Ιουλίου 2021 το Συμβούλιο ενέκρινε τη θετική αξιολόγηση με εκτελεστική απόφαση (στο εξής: εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021)[2]. Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 τροποποιήθηκε με τις εκτελεστικές αποφάσεις του Συμβουλίου της 14ης Φεβρουαρίου 2023[3], της 8ης Δεκεμβρίου 2023[4], της 16ης Ιουλίου 2024[5] και της 8ης Ιουλίου 2025[6].

(2) Στις 11 Δεκεμβρίου 2025 η Γερμανία υπέβαλε αιτιολογημένο αίτημα στην Επιτροπή για την υποβολή πρότασης τροποποίησης της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, δεδομένου ότι η επίτευξη του ΣΑΑ δεν είναι πλέον εν μέρει εφικτή λόγω αντικειμενικών περιστάσεων. Στη βάση αυτή, η Γερμανία υπέβαλε τροποποιημένο ΣΑΑ.

Τροποποιήσεις βάσει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241

(3) Οι τροποποιήσεις του ΣΑΑ που υπέβαλε η Γερμανία λόγω αντικειμενικών περιστάσεων αφορούν 35 μέτρα.

(4) Η Γερμανία εξήγησε ότι τέσσερα μέτρα δεν είναι πλέον εφικτά λόγω αλλαγών στη ζήτηση της αγοράς. Αυτό αφορά τα μέτρα 1.1.2 (Πρόγραμμα στήριξης για την

---

1 ΕΕ C 57 της 18.2.2021, σ. 17, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj.
2 Βλ. έγγραφα ST 10158/21 INIT· ST 10158/21 ADD 1.
3 Βλ. έγγραφο ST 5536/23 INIT.
4 Βλ. έγγραφο ST 15572/23 INIT.
5 Βλ. έγγραφα ST 11674/24 INIT· ST 11674/24 ADD 1· ST 11674/24 COR 2(sk)· ST 11674/24 ADD 1.
6 Βλ. έγγραφα ST 10517/25 INIT· ST 10517/25 ADD 1.

απανθρακοποίηση της βιομηχανίας), 1.2.6 (Στήριξη για την προώθηση εναλλακτικών συστημάτων σιδηροδρομικής πρόωσης), 2.1.3 [ΣΕΚΕΕ για υποδομές και υπηρεσίες υπολογιστικού νέφους επόμενης γενιάς (IPCEI CIS)] και 7.1.2 (Πρόγραμμα στήριξης μεταφορών μηδενικών εκπομπών για ελαφρά και βαρέα επαγγελματικά οχήματα). Στη βάση αυτή, η Γερμανία ζήτησε την τροποποίηση των εν λόγω μέτρων. Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(5) Η Γερμανία εξήγησε ότι ένα μέτρο δεν είναι πλέον εφικτό λόγω αλλαγών στο χρονοδιάγραμμα. Αυτό αφορά το μέτρο 1.1.1 (Έργα για το υδρογόνο στο πλαίσιο των ΣΕΚΕΕ). Στη βάση αυτή, η Γερμανία ζήτησε την τροποποίηση του εν λόγω μέτρου. Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Η Γερμανία εξήγησε ότι δύο μέτρα τροποποιήθηκαν προκειμένου να εφαρμοστούν καταλληλότερες εναλλακτικές επιλογές, ώστε να επιτευχθεί η αρχική επιδίωξή τους. Αυτό αφορά τα μέτρα 1.2.7 (Προώθηση βιομηχανιών που δραστηριοποιούνται σε εφαρμογές υδρογόνου και κυψελών καυσίμου στις μεταφορές) και 6.1.3 (Ψηφιοποίηση της διοίκησης — Εκσυγχρονισμός των μητρώων). Στη βάση αυτή, η Γερμανία ζήτησε την τροποποίηση των εν λόγω μέτρων. Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(7) Η Γερμανία εξήγησε ότι 28 μέτρα τροποποιήθηκαν προκειμένου να εφαρμοστούν καταλληλότερες εναλλακτικές επιλογές που επιτρέπουν τη μείωση του διοικητικού φόρτου και την απλούστευση της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου, με παράλληλη επίτευξη των στόχων των εν λόγω μέτρων. Αυτό αφορά τα μέτρα 1.1.4 (Έρευνα για την προστασία του κλίματος που σχετίζεται με έργα), 1.1.5 (Εμβληματικά έργα έρευνας και καινοτομίας στο πλαίσιο της εθνικής στρατηγικής για το υδρογόνο), 1.1.6 (Ομοσπονδιακή στήριξη για αποδοτικά δίκτυα θέρμανσης), 1.2.1 (Στήριξη για την κατασκευή υποδομών φόρτισης), 1.2.3 (Στήριξη για την αντικατάσταση του στόλου ιδιωτικών οχημάτων), 1.2.4 (Παράταση της αρχικής περιόδου ταξινόμησης για τη χορήγηση της δεκαετούς φορολογικής απαλλαγής για αμιγώς ηλεκτρικά οχήματα), 1.2.5 (Στήριξη για την αγορά λεωφορείων με εναλλακτική πρόωση), 1.3.2 (Δημοτικά ζωντανά εργαστήρια για την ενεργειακή μετάβαση), 1.3.3 (Ανακαίνιση κτιρίων: Ομοσπονδιακή χρηματοδότηση για ενεργειακά αποδοτικά κτίρια), 2.1.1 (Καινοτόμος πολιτική δεδομένων για τη Γερμανία), 2.1.2 (ΣΕΚΕΕ για τη μικροηλεκτρονική και τη συνδεσιμότητα), 2.2.1 (Επενδυτικό πρόγραμμα κατασκευαστών/προμηθευτών οχημάτων), 2.2.2 (Ομοσπονδιακό πρόγραμμα «Δημιουργία περαιτέρω δικτύων CET»), 2.2.3 (Κέντρο ψηφιοποίησης και τεχνολογικής έρευνας της Bundeswehr), 3.1.1 (Επενδυτικό πρόγραμμα για συσκευές εκπαιδευτικών), 3.1.2 (Εκπαιδευτική πλατφόρμα), 3.1.3 (Εκπαιδευτικά κέντρα αριστείας), 3.1.4 (Εκσυγχρονισμός των εγκαταστάσεων εκπαίδευσης και κατάρτισης των ομοσπονδιακών ενόπλων δυνάμεων), 4.1.1 (Επενδυτικό πρόγραμμα «Χρηματοδότηση της παιδικής φροντίδας» 2020/21: Ειδικό ταμείο «Επέκταση των υπηρεσιών παιδικής φροντίδας»), 4.1.5 (Ψηφιακή επισκόπηση των συντάξεων), 5.1.2 (Πρόγραμμα για νοσοκομεία ανθεκτικά στις μελλοντικές εξελίξεις), 6.1.1 (Οικοσύστημα ευρωπαϊκής ταυτότητας), 6.1.2 (Ψηφιοποίηση της διοίκησης — Εφαρμογή του νόμου για την επιγραμμική πρόσβαση), 6.2.1 (Κοινό πρόγραμμα της ομοσπονδιακής κυβέρνησης και των ομόσπονδων κρατών για μια αποτελεσματική διοίκηση προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων), 6.2.2 (Επέκταση των συμβουλευτικών υπηρεσιών της PD — Berater der öffentlichen Hand GmbH), 6.2.3 (Επιτάχυνση των διαδικασιών σχεδιασμού και έγκρισης στον τομέα των

μεταφορών), 7.1.1 (Επέκταση: Ανακαίνιση κτιρίων: Ομοσπονδιακή χρηματοδότηση για ενεργειακά αποδοτικά κτίρια) και 7.1.3 (Ψηφιακή διατερματική πλατφόρμα για την επιτάχυνση του σχεδιασμού και της έγκρισης). Στη βάση αυτή, η Γερμανία ζήτησε την τροποποίηση των εν λόγω μέτρων. Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(8) Μετά τη μείωση του επιπέδου υλοποίησης των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, η Γερμανία ζήτησε να χρησιμοποιηθούν οι πόροι που αποδεσμεύτηκαν με τη μείωση του επιπέδου υλοποίησης ώστε να αυξηθεί το επίπεδο υλοποίησης ενός μέτρου. Αυτό αφορά το μέτρο 1.2.7 (Προώθηση βιομηχανιών που δραστηριοποιούνται σε εφαρμογές υδρογόνου και κυψελών καυσίμου στις μεταφορές). Στη βάση αυτή, η Γερμανία ζήτησε να αυξηθεί το επίπεδο υλοποίησης ενός μέτρου.

Κατανομή οροσήμων και στόχων

(9) Η κατανομή των οροσήμων και των στόχων σε δόσεις θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του ΣΑΑ και το ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα που παρουσίασε η Γερμανία.

Αξιολόγηση της Επιτροπής

(10) Η Επιτροπή αξιολόγησε το τροποποιημένο ΣΑΑ με βάση τα κριτήρια αξιολόγησης που καθορίζονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241.

Συμβολή στην πράσινη μετάβαση, συμπεριλαμβανομένης της βιοποικιλότητας

(11) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το κριτήριο 2.5 του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό (βαθμολόγηση Α) στην πράσινη μετάβαση, συμπεριλαμβανομένης της βιοποικιλότητας, ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των κλιματικών στόχων ανέρχονται σε ποσό που αντιστοιχεί στο 44,9 % των συνολικών πιστώσεων του τροποποιημένου ΣΑΑ και στο 48 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους των μέτρων του κεφαλαίου για το REPowerEU, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241. Σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ συνάδει με τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο εθνικό σχέδιο για την ενέργεια και το κλίμα 2021-2030.

(12) Τα μέτρα που καταργούνται ή μειώνονται δεν επηρεάζουν σημαντικά τη συνολική φιλοδοξία του ΣΑΑ όσον αφορά την πράσινη μετάβαση. Η συνεισφορά του τροποποιημένου ΣΑΑ στην επίτευξη των κλιματικών στόχων μειώθηκε από 46,3 % σε 44,9 % σε σύγκριση με την τροποποιημένη αξιολόγηση.

Συμβολή στην ψηφιακή μετάβαση

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο στ) και το κριτήριο 2.6 του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό (βαθμολόγηση Α) στην ψηφιακή μετάβαση ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των ψηφιακών στόχων ανέρχονται σε ποσό που αντιστοιχεί στο 45,8 % των συνολικών πιστώσεων του τροποποιημένου ΣΑΑ, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VII του εν λόγω κανονισμού.

(14) Τα μέτρα που καταργούνται ή μειώνονται δεν επηρεάζουν σημαντικά τη συνολική φιλοδοξία του ΣΑΑ όσον αφορά την ψηφιακή μετάβαση. Η συνεισφορά του

τροποποιημένου ΣΑΑ στην ψηφιακή μετάβαση μειώθηκε από 46,1 % σε 45,8 % σε σύγκριση με την τροποποιημένη αξιολόγηση.

Άλλα κριτήρια αξιολόγησης

(15) Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι τροποποιήσεις που πρότεινε η Γερμανία δεν επηρεάζουν τη θετική αξιολόγηση του ΣΑΑ όπως παρατίθεται στην εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 όσον αφορά τη συνάφεια, την αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα και τη συνοχή του ΣΑΑ με βάση τα κριτήρια αξιολόγησης που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχεία α), β), γ), δ), δα), δβ), ζ), η), θ), ι) και ια).

Θετική αξιολόγηση

(16) Σε συνέχεια της θετικής αξιολόγησης της Επιτροπής σχετικά με το τροποποιημένο ΣΑΑ, κατά την οποία διαπιστώθηκε ότι το ΣΑΑ συμμορφώνεται ικανοποιητικά με τα κριτήρια αξιολόγησης του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 και το παράρτημα V του εν λόγω κανονισμού, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να καθορίζει τις μεταρρυθμίσεις και τα επενδυτικά έργα που απαιτούνται για την υλοποίηση του τροποποιημένου ΣΑΑ, τα σχετικά ορόσημα, τους στόχους και τους δείκτες, καθώς και το ποσό που διατίθεται από την Ένωση για την υλοποίηση του τροποποιημένου ΣΑΑ.

Χρηματοδοτική συνεισφορά

(17) Το εκτιμώμενο συνολικό κόστος του τροποποιημένου ΣΑΑ της Γερμανίας ανέρχεται σε 30 591 028 678 EUR. Δεδομένου ότι το ποσό του εκτιμώμενου συνολικού κόστους του τροποποιημένου ΣΑΑ είναι υψηλότερο από την επικαιροποιημένη μέγιστη χρηματοδοτική συνεισφορά που διατίθεται για τη Γερμανία, η χρηματοδοτική συνεισφορά που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4α του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[7] και το άρθρο 20 παράγραφος 4 και το άρθρο 21α παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 που διατίθεται για το τροποποιημένο ΣΑΑ της Γερμανίας θα πρέπει να ισούται με 30 324 665 082 EUR. Ως εκ τούτου, η χρηματοδοτική συνεισφορά που χορηγήθηκε στη Γερμανία παραμένει αμετάβλητη.

(18) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Για λόγους σαφήνειας, το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2021 θα πρέπει να αντικατασταθεί εξ ολοκλήρου.

(19) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την έκβαση διαδικασιών σχετικά με τη χορήγηση κονδυλίων της Ένωσης στο πλαίσιο οποιουδήποτε ενωσιακού προγράμματος πλην του μηχανισμού ή διαδικασιών οι οποίες αφορούν στρεβλώσεις της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και ενδέχεται να κινηθούν, ιδίως βάσει των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης. Δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να κοινοποιούν στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 108 της Συνθήκης, τις τυχόν χορηγούμενες κρατικές ενισχύσεις,

[7] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2021, για τη θέσπιση του αποθεματικού προσαρμογής στο Brexit (ΕΕ L 357 της 8.10.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Έγκριση της αξιολόγησης του ΣΑΑ

Εγκρίνεται η αξιολόγηση του τροποποιημένου ΣΑΑ της Γερμανίας με βάση τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις

Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2021, για την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Γερμανίας τροποποιείται ως εξής:

το παράρτημα αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3
Αποδέκτης

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος